Dôvodová správa

# A. Všeobecná časť

Vláda Slovenskej republiky predkladá na rokovanie Národnej rady Slovenskej republiky vládny návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 365/2004 Z. z. o rovnakom zaobchádzaní v niektorých oblastiach a o ochrane pred diskrimináciou a o zmene a doplnení niektorých zákonov (antidiskriminačný zákon) v znení neskorších predpisov a ktorým sa mení zákon č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Slovenskej republike bolo v júni roku 2012 zo strany Európskej komisie doručené oznámenie (prípad č. 3531/12/JUST), predmetom ktorého je otázka správnosti transpozície smernice Rady č. 2004/113/ES z 13. decembra 2004 o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania medzi mužmi a ženami v prístupe k tovarom a službám (ďalej len „smernica“).

Európska komisia v oznámení upozorňuje aj na

-         nesprávnosť vymedzenia definície nepriamej diskriminácie,

-         rozhodnutie zo dňa 4. marca 2011 vo veci Test-Achats (C-236/09, Ú. V. EÚ C 130, 30.4.2011, s. 4), v ktorom Európsky súdny dvor vyhlásil Článok 5 ods. 2 smernice za neplatný s účinnosťou od 21. decembra 2012.

Slovenská republika vyslovila potrebu novelizácie príslušných právnych predpisov.

V návrhu zákona sa upravuje aj negatívne vymedzenie diskriminácie v súvislosti s dočasnými vyrovnávacími opatreniami. V tejto súvislosti sa rozširuje možnosť ich prijatia pre všetky subjekty verejnej správy a poskytuje sa táto možnosť aj iným právnickým osobám. Ustanovenie sa tým dáva do súladu so smernicou a súčasne vyhovuje aj odporúčaniam Výboru pre odstránenie diskriminácie žien pri OSN, vyslovených v záverečných zisteniach k druhej, tretej a štvrtej periodickej správy SR k Dohovoru o odstránení všetkých foriem diskriminácie žien.

Návrh zákona je v súlade s Ústavou, ústavnými zákonmi, medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná a súčasne je v súlade s právom Európskej únie.

Materiál nemá finančný, ekonomický, environmentálny, sociálny vplyv ani vplyv na podnikateľské prostredie a informatizáciu spoločnosti.

Návrh zákona bol predmetom skráteného pripomienkového konania odôvodneného hrozbou nedodržania lehoty určenej na implementáciu rozhodnutia Súdneho dvora EÚ (21. december 2012) v súlade s čl. 13 ods. 7 Legislatívnych pravidiel vlády Slovenskej republiky a dňa 31. októbra 2012 bol schválený vládou Slovenskej republiky.

**Doložka zlučiteľnosti**

**právneho predpisu s právom Európskej únie**

**1. Predkladateľ právneho predpisu:** vláda Slovenskej republiky

**2. Názov návrhu právneho predpisu:** Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 365/2004 Z. z. o rovnakom zaobchádzaní v niektorých oblastiach a o ochrane pred diskrimináciou a o zmene a doplnení niektorých zákonov (antidiskriminačný zákon) v znení neskorších predpisov a ktorým sa mení zákon č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**3. Problematika návrhu právneho predpisu:**

a) je upravená v práve Európskej únie

- *primárnom*

Článok 114 Zmluvy o fungovaní Európskej únie

Články 20 až 23 Charty základných práv Európskej únie

- *sekundárnom (prijatom po nadobudnutím platnosti Lisabonskej zmluvy, ktorou sa mení a dopĺňa Zmluva o Európskej únii a Zmluva o Európskom spoločenstve – po 30. novembri 2009)*

1. legislatívne akty

2. nelegislatívne akty

|  |
| --- |
|  |

- *sekundárnom (prijatom pred nadobudnutím platnosti Lisabonskej zmluvy, ktorou sa mení a dopĺňa Zmluva o Európskom spoločenstve a Zmluva o Európskej únii – do 30. novembra 2009)*

|  |
| --- |
| Smernica Rady 2004/113/ES z 13. decembra 2004 (Ú. v. EÚ L 373, 21.12.2004) o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania medzi mužmi a ženami v prístupe k tovaru a službám a k ich poskytovaniu |

Smernica Rady 2000/43/ES z 29. júna 2000 (Ú. v. ES L 180, 19.7.2000) ktorou sa zavádza zásada rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na rasový alebo etnický pôvod

Smernica Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000 (Ú. v. ES L 303, 2.12.2000) ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolaní

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/54/ES z 5. júla 2006 (Ú. v. EÚ L 204, 26.7.2006) o vykonávaní zásady rovnosti príležitostí a rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami vo veciach zamestnanosti a povolania

b) je obsiahnutá v judikatúre Súdneho dvora Európskej únie.

Rozhodnutie Súdneho dvora vo veci C-34/10 z 18. októbra 2011, Oliver Brusstle/Greenpace e.V., bod 25   
  
Rozhodnutie Súdneho dvora z 18. januára 1984, Ekro, 327/82. Zb., s. 107, bod 11   
  
Rozhodnutie Súdneho dvora vo veci C-287/98 z 19. septembra 2000, Linster, Zb., s. I-6917, bod 43   
  
Rozhodnutie Súdneho dvora vo veci C-5/08 zo 16. júla 2009, Infopaq International, Zb. s. I-6569, bod 27   
  
Rozhodnutie Súdneho dvora vo veci C-467/08 z 21. októbra 2010, Padawan, zatiaľ neuverejnený v Zbierke, bod 32

**4. Záväzky Slovenskej republiky vo vzťahu k Európskej únii:**

a) lehota na prebratie smernice alebo lehota na implementáciu nariadenia alebo rozhodnutia

do 21. decembra 2007

b) lehota určená na predloženie návrhu právneho predpisu na rokovanie vlády podľa určenia gestorských ústredných orgánov štátnej správy zodpovedných za transpozíciu smerníc a vypracovanie tabuliek zhody k návrhom všeobecne záväzných právnych predpisov

c) informácia o konaní začatom proti Slovenskej republike o porušení podľa čl. 258 až 260 Zmluvy o fungovaní Európskej únie

d) informácia o právnych predpisoch, v ktorých sú preberané smernice už prebraté spolu s uvedením rozsahu tohto prebratia

Zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 365/2004 Z. z. o rovnakom zaobchádzaní v niektorých oblastiach a o ochrane pred diskrimináciou a o zmene a doplnení niektorých zákonov (antidiskriminačný zákon) v znení neskorších predpisov   
  
Zákon č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**5. Stupeň zlučiteľnosti návrhu právneho predpisu s právom Európskej únie:**

Stupeň zlučiteľnosti - úplný

**6. Gestor a spolupracujúce rezorty:**

**Doložka**

**vybraných vplyvov**

**A.1. Názov materiálu:** Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 365/2004 Z. z. o rovnakom zaobchádzaní v niektorých oblastiach a o ochrane pred diskrimináciou a o zmene a doplnení niektorých zákonov (antidiskriminačný zákon) v znení neskorších predpisov a ktorým sa mení zákon č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**Termín začatia a ukončenia PPK:** -

**A.2. Vplyvy:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Pozitívne | Žiadne | Negatívne |
| 1. Vplyvy na rozpočet verejnej správy |  | x |  |
| 2. Vplyvy na podnikateľské prostredie – dochádza k zvýšeniu regulačného zaťaženia? |  | x |  |
| 3. Sociálne vplyvy | x |  |  |
| – vplyvy na hospodárenie obyvateľstva, |  |  |  |
| – sociálnu exklúziu, |  |  |  |
| – rovnosť príležitostí a rodovú rovnosť a vplyvy na zamestnanosť |  |  |  |
| 4. Vplyvy na životné prostredie |  | x |  |
| 5. Vplyvy na informatizáciu spoločnosti |  | x |  |

**A.3. Poznámky**

Návrh zákona má pozitívny vplyv na rodovú rovnosť a rovnosť príležitostí.

**A.4. Alternatívne riešenia**

**A.5. Stanovisko gestorov**

**B. Osobitná časť**

**Čl. I**

K bodu 1

Platné znenie definície nepriamej diskriminácie vyžaduje, aby predpis, rozhodnutie, pokyn alebo prax (ďalej len „opatrenie“) bez ohľadu na vznik ujmy skutočne znevýhodňovalo určitú osobu alebo skupinu osôb – to znamená, že nepokrýva opatrenia, ktoré sú len spôsobilé znevýhodniť určitú osobu, resp. skupinu osôb. Konflikt úpravy so smernicou vychádza z prekladu smernice, a to osobitne spojenia „would put“, ktoré je preložené ako „by priviedli“. V slovenskom jazyku je vyjadrenie dvojznačné a nie je zrejmé, či vyžaduje, aby opatrenie niekoho znevýhodnilo, alebo stačí ak ho má potenciál znevýhodniť. Aj z dostupnej judikatúru a výkladu Európskeho súdneho dvoru je zrejmé, že legislatíva nepriamej diskriminácie má jednoznačne pokrývať aj samotné riziko diskriminácie vyplývajúce z navonok neutrálneho opatrenia.

K bodu 2

Súčasné znenie ustanovenia § 8 ods. 8 vychádza z článku 5 smernice, ktorý upravuje použitie poistno-matematických faktorov súvisiacich s pohlavím pri poskytovaní poistenia a ďalších súvisiacich finančných služieb. V čl. 5 odsek 1 smernice sa stanovuje pravidlo, že pre nové zmluvy (uzatvorené po 21. decembri 2007) nesmie mať použitie pohlavia ako faktora pre výpočet príspevkov a dávok za následok rozdiely v príspevkoch a dávkach. Odsek 2 stanovuje výnimku z tohto pravidla a to tak, že sa členským štátom povolilo pred 21. decembrom 2007 rozhodnúť o povolení primeraných rozdielov, t.j. bolo povolené používať faktor pohlavia pri kalkulácii poistného a poistného plnenia, a to v prípade ak pohlavie bolo určujúcim faktorom pri takejto kalkulácii, pričom kalkulácia musela vychádzať z presných matematických a štatistických údajov. Uvedená výnimka však nemá časové obmedzenie, a preto Európsky súdny dvor v rozhodnutí zo dňa 4. marca 2011 vo veci Test-Achats (C-236/09, Ú. V. EÚ C 130, 30.4.2011, s. 4) (ďalej len „rozhodnutie“) vyhlásil čl. 5 ods. 2 smernice za neplatný s účinnosťou od 21. decembra 2012, nakoľko je v rozpore s dosiahnutím cieľa rovnakého zaobchádzania.

K bodu 3

Upravuje sa negatívne vymedzenie diskriminácie v súvislosti s dočasnými vyrovnávacími opatreniami. V tejto súvislosti sa rozširuje možnosť ich prijatia pre všetky subjekty verejnej správy a poskytuje sa táto možnosť aj iným právnickým osobám. Návrh novelizovaného textu vychádza z pôvodne predkladanej novely zákona, ako ho vláda Slovenskej republiky schválila na svojom zasadnutí dňa 24. októbra 2007 (uznesenie č. 916/2007). Ustanovenie sa dáva do súladu aj so smernicou a súčasne vyhovuje aj odporúčaniam Výboru pre odstránenie diskriminácie žien pri OSN, vyslovených v záverečných zisteniach k druhej, tretej a štvrtej periodickej správy SR k Dohovoru o odstránení všetkých foriem diskriminácie žien, ktorá bola prerokovaná na 41. zasadnutí výboru v júli 2008.

K bodu 4

Z dôvodu zabezpečenie bezproblémovej aplikácie zákona sa navrhuje prechodné ustanovenie, podľa ktorého sa nová právna úprava bude vzťahovať len a poistné zmluvy uzatvárané po účinnosti zákona.

**Čl. II**

Rozhodnutím Súdneho dvora č. C-236/09 zo dňa 4. marca 2011 Európsky súdny dvor vyhlásil čl. 5 ods. 2 smernice za neplatný s účinnosťou od 21. decembra 2012 (bližšie v odôvodnení k čl. I bod 2). Na základe uvedeného sa ruší povinnosť pre poisťovne zhromažďovať a aktualizovať uvedené poistno-matematické a štatistické údaje.

**Čl. III**

Navrhuje sa účinnosť zákona k 1. marcu 2013.

V Bratislave, 31. októbra 2012

**Robert Fico, v.r.**

predseda vlády Slovenskej republiky

**Tomáš Borec, v.r.**

minister spravodlivosti Slovenskej republiky